



EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	%	0.011
	Potenza ridotta	%	0.043
Temperatura fumi	Potenza nominale	° C	199.5
Prestazioni termiche	Potenza nominale	kW	11.93
Rendimento	Potenza nominale	%	90.07
	Potenza ridotta	%	91.2
Combustibile			Pellet

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

### In base al regolamento (UE) n. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	ECOFIRE NOAH 12
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	ECOFIRE NOAH 12
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet in legno senza fornitura d'acqua calda.
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:	
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K18052016Z1

Specifica tecnica armonizzata		EN 14785:2006
Caratteristiche essenziali		Prestazione
Resistenza al fuoco		A1
Distanza da materiali combustibili		Distanze minime, in mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Rischio di fuoriuscita di combustibile		Conforme
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	CO 0.011 %
	Potenza ridotta	CO 0.043 %
Temperatura superficiale		Conforme
Sicurezza elettrica		Conforme
Accessibilità e pulizia		Conforme
Resistenza meccanica (per supportare il camino)		NPD
Prestazioni termiche	Potenza nominale	11.93 kW
	Potenza resa all'ambiente	11.93 kW
Rendimento	Potenza nominale	η 90.07 %
	Potenza ridotta	η 91.2 %
Temperatura fumi	Potenza nominale	T 199.5 °C

9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4 Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Distance from combustible material X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Combustion products emissions (CO)	Nominal heat output	%	0.011
	Reduced heat output	%	0.043
Flue gas temperature	Nominal heat output	° C	199.5
Thermal performance	Nominal heat output	kW	11.93
Efficiency	Nominal heat output	%	90.07
	Reduced heat output	%	91.2
Fuel type			Pellets

## DECLARATION OF PERFORMANCE

### According to Regulation (EU) No. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Unique identification of product-type	ECOFIRE NOAH 12
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name and address of the agent (Article 12-2)	
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Test report number (based on System 3)	K18052016Z1
8	Performance	
	<b>Harmonised technical specifications</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Essential features</b>	<b>Services</b>
	Resistance to fire	A1
	Distance from combustible material	Minimum distance, in mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Risk of burning fuel falling out	Pass
	Combustion products emissions (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Surface temperature	Pass
	Electrical safety	Pass
	Accessibility and cleaning	Pass
	Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD
	Thermal performance	11.93 kW 11.93 kW
	Efficiency	η 90.07 % η 91.2 %
	Flue gas temperature	T 199.5 °C
9	The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.	

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

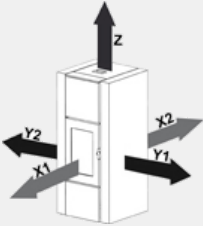
Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Разстояние от горящия материал X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Емисии на продукти от горенето (CO)	Номинална мощност	%	0.011
	Намалена мощност	%	0.043
Температура на димните газове	Номинална мощност	° C	199.5
Топлинни експлоатационни показатели	Номинална мощност	kW	11.93
Производителност	Номинална мощност	%	90.07
	Намалена мощност	%	91.2
гориво			Пелети

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) №305/2011 Nr. 004722794

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	ECOFIRE NOAH 12
2	Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Предвидена употреба на продукта съгласно хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K18052016Z1
8	Декларирани експлоатационни показатели	
	<b>Хармонизирана техническа спецификация</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Съществени характеристики</b>	<b>Експлоатационен показател</b>
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал	Минимално разстояние, в mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели	11.93 kW 11.93 kW
		Номинална мощност Мощност, отдавана в околната среда
	Производителност	η 90.07 % η 91.2 %
		Номинална мощност Намалена мощност
	Температура на димните газове	T 199.5 °C
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

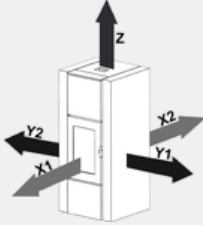


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emise spalin (CO)	Jmenovitý výkon	%	0.011
	Snížený výkon	%	0.043
Teplota spalin	Jmenovitý výkon	° C	199.5
Tepelné vlastnosti	Jmenovitý výkon	kW	11.93
Výkon	Jmenovitý výkon	%	90.07
	Snížený výkon	%	91.2
palivo			Pelety

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

### Podle nařízení (EU) č. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	ECOFIRE NOAH 12
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)	
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4
7	Registovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K18052016Z1
8	Prohlášené vlastnosti	
	<b>Harmonizovaná technická norma</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Základní charakteristiky</b>	<b>Vlastnost</b>
	Odolnost proti ohni	A1
	Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Riziko rozlití paliva	V souladu
	Emise spalin (CO)	Jmenovitý výkon Snížený výkon
		CO 0.011 % CO 0.043 %
	Teplota povrchu	V souladu
	Elektrická bezpečnost	V souladu
	Dostupnost a čištění	V souladu
	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD
	Tepelné vlastnosti	Jmenovitý výkon Výkon přenášený do prostředí
		11.93 kW 11.93 kW
	Výkon	Jmenovitý výkon Snížený výkon
		$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %
	Teplota spalin	Jmenovitý výkon
		T 199.5 °C
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.	

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno jménem výrobce:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

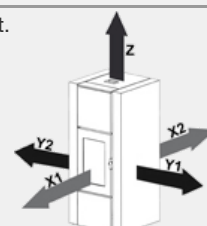
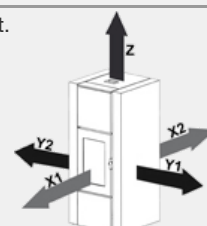
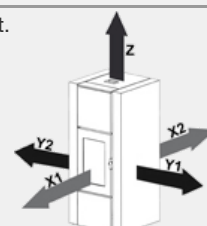


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	Nominal effekt	%	0.011
	Nedsat effekt	%	0.043
Røggastemperatur	Nominal effekt	° C	199.5
Termiske ydeevner	Nominal effekt	kW	11.93
Ydelse	Nominal effekt	%	90.07
	Nedsat effekt	%	91.2
brændstof			pellets

## YDEEVNEDEKLARATION

### I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Produkttypens unikke identifikationskode	ECOFIRE NOAH 12																																										
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12																																										
3	Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand																																										
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)																																											
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4																																										
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K18052016Z1																																										
8	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmoniseret teknisk specifikation</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Væsentlige egenskaber</th> <th style="text-align: center;">Ydeevne</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Brandmodstandsevne</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Afstand fra brændbart mat.</td> <td>Mindste afstand, i mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=1000</td> </tr> <tr> <td>X2=20</td> </tr> <tr> <td>Y1=200</td> </tr> <tr> <td>Y2=200</td> </tr> <tr> <td>Z=0</td> </tr> <tr> <td>Risiko for udslip af brændsel</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Emissioner forbrændingsprodukter (CO)</td> <td>Nominal effekt</td> <td>CO 0.011 %</td> </tr> <tr> <td>Nedsat effekt</td> <td>CO 0.043 %</td> </tr> <tr> <td>Overfladetemperatur</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Elektrisk sikkerhed</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Tilgængelighed og rengøring</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Termiske ydeevner</td> <td>Nominal effekt</td> <td>11.93 kW</td> </tr> <tr> <td>Effekt overført til omgivelserne</td> <td>11.93 kW</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Ydelse</td> <td>Nominal effekt</td> <td>η 90.07 %</td> </tr> <tr> <td>Nedsat effekt</td> <td>η 91.2 %</td> </tr> <tr> <td>Røggastemperatur</td> <td>Nominal effekt</td> <td>T 199.5 °C</td> </tr> </tbody> </table>		Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006	Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Brandmodstandsevne	A1	Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm		X1=1000	X2=20	Y1=200	Y2=200	Z=0	Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse	Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	Nominal effekt	CO 0.011 %	Nedsat effekt	CO 0.043 %	Overfladetemperatur	I overensstemmelse	Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse	Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse	Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD	Termiske ydeevner	Nominal effekt	11.93 kW	Effekt overført til omgivelserne	11.93 kW	Ydelse	Nominal effekt	η 90.07 %	Nedsat effekt	η 91.2 %	Røggastemperatur	Nominal effekt	T 199.5 °C
Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006																																											
Væsentlige egenskaber	Ydeevne																																											
Brandmodstandsevne	A1																																											
Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm																																											
	X1=1000																																											
	X2=20																																											
	Y1=200																																											
	Y2=200																																											
	Z=0																																											
Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse																																											
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	Nominal effekt	CO 0.011 %																																										
	Nedsat effekt	CO 0.043 %																																										
Overfladetemperatur	I overensstemmelse																																											
Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse																																											
Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse																																											
Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD																																											
Termiske ydeevner	Nominal effekt	11.93 kW																																										
	Effekt overført til omgivelserne	11.93 kW																																										
Ydelse	Nominal effekt	η 90.07 %																																										
	Nedsat effekt	η 91.2 %																																										
Røggastemperatur	Nominal effekt	T 199.5 °C																																										
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.																																											

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)





EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	Nennleistung	%	0.011
	Reduzierte Leistung	%	0.043
Rauchgastemperatur	Nennleistung	° C	199.5
Thermische Leistungen	Nennleistung	kW	11.93
Wirkungsgrad	Nennleistung	%	90.07
	Reduzierte Leistung	%	91.2
Brennstoff			Pellets

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

### Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	ECOFIRE NOAH 12
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmezeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)	
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K18052016Z1

8	<b>Harmonisierte technische Spezifikation</b>		<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Wesentliche Merkmale</b>		<b>Leistungen</b>
	Feuerbeständigkeit		A1
	Abstand von brennbarem Material		Mindestabstand, in mm
			X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Gefahr Brennstoffaustritt		konform
	Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	Nennleistung Reduzierte Leistung	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Oberflächentemperatur		konform
	Elektrische Sicherheit		konform
	Zugänglichkeit und Reinigung		konform
	Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)		NPD
	Thermische Leistungen	Nennleistung Der Umgebung gelieferte Leistung	11.93 kW 11.93 kW
	Wirkungsgrad	Nennleistung Reduzierte Leistung	$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %
Rauchgastemperatur	Nennleistung	T 199.5 °C	

9 Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4. Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006

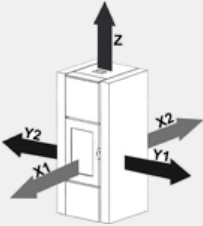
ECOFIRE NOAH 12

Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y	mm	1000/20/200
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	%	0.011
<i>Μειωμένη ισχύς</i>	%	0.043
Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	° C	199.5
Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	kW	11.93
Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	%	90.07
<i>Μειωμένη ισχύς</i>	%	91.2
καύσιμα		Pellets

## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

Nr. 004722794

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	ECOFIRE NOAH 12
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)	
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	K18052016Z1
8	Δηλωμένες επιδόσεις	
	<b>Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Βασικά χαρακτηριστικά</b>	<b>Επίδοσεις</b>
	Αντοχή στη φωτιά	A1
	Απόσταση από το καύσιμο υλικό	Ελάχιστη απόσταση, σε mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Κίνδυνος διαρροής καυσίμου	Σύμφωνη
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	CO 0.011 %
	<i>Μειωμένη ισχύς</i>	CO 0.043 %
	Επιφανειακή θερμοκρασία	Σύμφωνη
	Ηλεκτρική ασφάλεια	Σύμφωνη
	Πρόσβαση και καθαρισμός	Σύμφωνη
	Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)	NPD
	Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	11.93 kW
	<i>Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον</i>	11.93 kW
	Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	η 90.07 %
	<i>Μειωμένη ισχύς</i>	η 91.2 %
	Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	T 199.5 °C
9	Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.	

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4. Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Distancia de mat. comb. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal	%	0.011
	Potencia reducida	%	0.043
Temperatura de humos	Potencia nominal	° C	199.5
Prestaciones térmicas	Potencia nominal	kW	11.93
Rendimiento	Potencia nominal	%	90.07
	Potencia reducida	%	91.2
Combustible			Pellets

## DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011 Nr. 004722794

1	Código de identificación único del producto-tipo	ECOFIRE NOAH 12
2	Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)	
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K18052016Z1
8	Prestaciones declaradas	
	<b>Especificación técnica armonizada</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Características esenciales</b>	<b>Prestación</b>
	Resistencia al fuego	A1
	Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Riesgo de pérdida de combustible	Conforme
	Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal Potencia reducida
		CO 0.011 % CO 0.043 %
	Temperatura superficial	Conforme
	Seguridad eléctrica	Conforme
	Accesibilidad y limpieza	Conforme
	Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD
	Prestaciones térmicas	Potencia nominal Potencia suministrada al entorno
		11.93 kW 11.93 kW
	Rendimiento	Potencia nominal Potencia reducida
		η 90.07 % η 91.2 %
	Temperatura de humos	Potencia nominal
		T 199.5 °C
9	La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.	

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

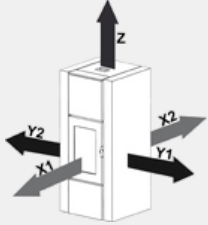
ECOFIRE NOAH 12

Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y	mm	1000/20/200
Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i>	%	0.011
<i>Alandatud võimsus</i>	%	0.043
Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	° C	199.5
Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i>	kW	11.93
Võimsus <i>Nimivõimsus</i>	%	90.07
<i>Alandatud võimsus</i>	%	91.2
kütus		graanulid

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

### Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

### Nr. 004722794

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	ECOFIRE NOAH 12
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelletteid, sooja vee tootmiseta
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K18052016Z1
8	Toimivusdeklaratsioon	
	<b>Ühtlustatud tehniline kirjeldus</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Põhiomadused</b>	<b>Jõudlus</b>
	Tulekindlus	A1
	Kaugus süttivatest materjalidest	Väikseim lubatud kaugus (mm)
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Küttematerjali väljumise oht	Vastavuses
	Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i>	CO 0.011 %
	<i>Alandatud võimsus</i>	CO 0.043 %
	Pinna temperatuur	Vastavuses
	Elektriohutus	Vastavuses
	Juurdepääs ja puhastamine	Vastavuses
	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)	NPD
	Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i>	11.93 kW
	<i>Väljundvõimsus kütmisel</i>	11.93 kW
	Võimsus <i>Nimivõimsus</i>	η 90.07 %
	<i>Alandatud võimsus</i>	η 91.2 %
	Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	T 199.5 °C
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.	

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Allkirjastanud tootja nimel:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

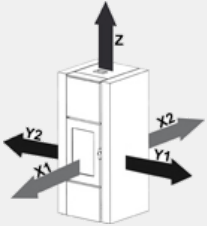


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Palamistuotteiden päästöt (CO)	<i>Nimellisteho</i>	%	0.011
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	0.043
Savujen lämpötila	<i>Nimellisteho</i>	° C	199.5
Lämpöteho	<i>Nimellisteho</i>	kW	11.93
Tuotto	<i>Nimellisteho</i>	%	90.07
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	91.2
polttoaine			pelletit

## SUORITUSTASOILMOITUS

### Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

### Nr. 004722794

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus	ECOFIRE NOAH 12
2	Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleiteillä toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)	
6	Tuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4
7	Ilmoitettu laitos Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K18052016Z1
8	Ilmoitetut suoritustasot	
	<b>Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Perusominaisuudet</b>	<b>Suoritustaso</b>
	Palonkestävyys	A1
	Etäisyys pal. mater.	Minimietäisyys mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Riski polttoaineen valumiselle	Laadun mukainen
	Palamistuotteiden päästöt (CO) <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Pinnan lämpötila	Laadun mukainen
	Sähköturvallisuus	Laadun mukainen
	Pääsy ja puhdistus	Laadun mukainen
	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)	NPD
	Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i>	11.93 kW 11.93 kW
	Tuotto <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	η 90.07 % η 91.2 %
	Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i>	T 199.5 °C
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.	

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i>	%	0.011
	<i>Puissance réduite</i>	%	0.043
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>	° C	199.5
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i>	kW	11.93
Rendement	<i>Puissance nominale</i>	%	90.07
	<i>Puissance réduite</i>	%	91.2
Combustible			granulés de bois

## DÉCLARATION DE PERFORMANCE

### Selon le règlement (UE) n° 305/2011

### Nr. 004722794

1	Code d'identification unique du produit-type	ECOFIRE NOAH 12																										
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	ECOFIRE NOAH 12																										
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude																										
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)																											
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4																										
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K18052016Z1																										
8	Performance déclarée	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Spécifications techniques harmonisées</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caractéristiques essentielles</th> <th style="text-align: center;">Performance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Résistance au feu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td> <td>Distance minimum, en mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0</td> </tr> <tr> <td>Risque de fuite de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Émission des produits de combustion (CO)</td> <td><i>Puissance nominale</i> CO 0.011 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.043 %</td> </tr> <tr> <td>Température de surface</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sécurité électrique</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Facilité d'accès et nettoyage</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performance thermique</td> <td><i>Puissance nominale</i> 11.93 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 11.93 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendement</td> <td><i>Puissance nominale</i> <math>\eta</math> 90.07 % <i>Puissance réduite</i> <math>\eta</math> 91.2 %</td> </tr> <tr> <td>Température des fumées</td> <td><i>Puissance nominale</i> T 199.5 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006	Caractéristiques essentielles	Performance	Résistance au feu	A1	Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0	Risque de fuite de combustible	Conforme	Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> CO 0.011 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.043 %	Température de surface	Conforme	Sécurité électrique	Conforme	Facilité d'accès et nettoyage	Conforme	Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD	Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> 11.93 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 11.93 kW	Rendement	<i>Puissance nominale</i> $\eta$ 90.07 % <i>Puissance réduite</i> $\eta$ 91.2 %	Température des fumées	<i>Puissance nominale</i> T 199.5 °C
Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006																											
Caractéristiques essentielles	Performance																											
Résistance au feu	A1																											
Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0																											
Risque de fuite de combustible	Conforme																											
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> CO 0.011 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.043 %																											
Température de surface	Conforme																											
Sécurité électrique	Conforme																											
Facilité d'accès et nettoyage	Conforme																											
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD																											
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> 11.93 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 11.93 kW																											
Rendement	<i>Puissance nominale</i> $\eta$ 90.07 % <i>Puissance réduite</i> $\eta$ 91.2 %																											
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i> T 199.5 °C																											
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.																											

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

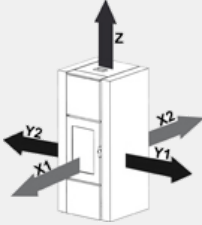


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Udaljenost od goriva X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	Nazivna snaga	%	0.011
	Smanjena snaga	%	0.043
Temperatura dima	Nazivna snaga	° C	199.5
Toplinska svojstva	Nazivna snaga	kW	11.93
Performanse	Nazivna snaga	%	90.07
	Smanjena snaga	%	91.2
gorivo			Peleti

## IZJAVA O UČINKOVITOSTI

### Prema uredbi (UE) br. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	ECOFIRE NOAH 12
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnje tople vode
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)	
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Broj probnog izvješća ( na osnovu Systema 3)	K18052016Z1
8	Izjavljene performanse	
	<b>Tehnička specifikacija</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Osnovne značajke</b>	<b>Performanse</b>
	Otpornost na vatru	A1
	Udaljenost od goriva	Minimalna udaljenost , izražena u mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Rizik od ispuštanja goriva	U skladu
	Ispuštanje produkata izgaranja (CO) <i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Površinska temperatura	U skladu
	Električna sigurnost	U skladu
	Pristupačnost i čišćenje	U skladu
	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD
	Toplinska svojstva <i>Nazivna snaga</i> <i>Izlazna snaga okruženja</i>	11.93 kW 11.93 kW
	Performanse <i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>	$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %
	Temperatura dima <i>Nazivna snaga</i>	T 199.5 °C
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.	

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

ECOFIRE NOAH 12

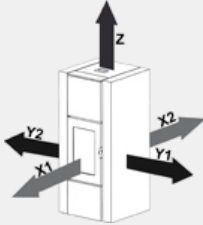
Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Égéstermékek kibocsátása (CO)	Névleges teljesítmény	%	0.011
	Redukált teljesítmény	%	0.043
Füstgáz hőmérséklete	Névleges teljesítmény	° C	199.5
Termikus teljesítmény	Névleges teljesítmény	kW	11.93
Hatásfok	Névleges teljesítmény	%	90.07
	Redukált teljesítmény	%	91.2
üzemanyag			Pellet

## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

### A 305/2011/EU rendelet alapján

#### Nr. 004722794

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	ECOFIRE NOAH 12
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	ECOFIRE NOAH 12
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)	
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K18052016Z1
8	A nyilatkozat szerinti teljesítmény	

Harmonizált műszaki előírások		EN 14785:2006
Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény
Tűzállóság		A1
Éghető anyagoktól való távolság		Minimális távolság, mm-ben
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata		Megfelel
Égéstermékek kibocsátása (CO)	Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény	CO 0.011 % CO 0.043 %
Felületi hőmérséklet		Megfelel
Elektromos biztonság		Megfelel
Hozzáférhetőség és tisztítás		Megfelel
Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)		NPD
Termikus teljesítmény	Névleges teljesítmény Környezetnek átadott teljesítmény	11.93 kW 11.93 kW
Hatásfok	Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény	η 90.07 % η 91.2 %
Füstgáz hőmérséklete	Névleges teljesítmény	T 199.5 °C

9 Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

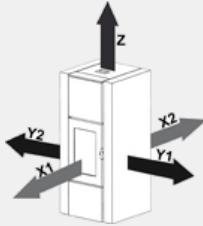


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i>	%	0.011
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	0.043
Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>	° C	199.5
Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i>	kW	11.93
Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i>	%	90.07
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	91.2
breosla			millíní

## DEARBHÚ SONRAÍOCHTA

### De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	ECOFIRE NOAH 12
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cú	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)	
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4
7	Saotharlann a dtugtar fógra di Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K18052016Z1
8	Sonraíochtaí fógartha	
	<b>Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Buntréith</b>	<b>Sonraíocht</b>
	Dó-obacht	A1
	Fad ó ábhar inlasta	Íosfhad, mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Riosca theacht amach an bhreosla	Comhlíontach
	Astuithe tháirgí an dócháin (CO) <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Teocht an dromchla	Comhlíontach
	Sábháilteacht leictreachais	Comhlíontach
	Inrochtaine agus glanadh	Comhlíontach
	Nearr (chun an simléar a thacú)	NPD
	Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i>	11.93 kW 11.93 kW
	Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	η 90.07 % η 91.2 %
	Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i>	T 199.5 °C
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.	

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Degmateriāla attālums X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Sadegšanas produktu emisijas (CO)	Nominālā jauda	%	0.011
	Samazināta jauda	%	0.043
Dūmgāzu temperatūra	Nominālā jauda	° C	199.5
Termiskās ekspluatācijas īpašības	Nominālā jauda	kW	11.93
Sniegums	Nominālā jauda	%	90.07
	Samazināta jauda	%	91.2
kuras			granulēs

## EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

### Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	ECOFIRE NOAH 12
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	ECOFIRE NOAH 12
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulu kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)	
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums)	System 3 - System 4
7	Paziņotā laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	K18052016Z1
8	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	<b>Saskaņotas tehniskās specifikācijas</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Būtiskie raksturlielumi</b>	<b>Ekspluatācijas īpašības</b>
	Izturība pret uguns iedarbību.	A1
	Degmateriāla attālums	Minimālais attālums, mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Degvielas izliešanas risks	Atbilstošs
	Sadegšanas produktu emisijas (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Nominālā jauda Samazināta jauda	
	Virsmas temperatūra	Atbilstošs
	Elektriskās instalācijas drošība	Atbilstošs
	Pieejamība un tīrīšana	Atbilstošs
	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)	NPD
	Termiskās ekspluatācijas īpašības	11.93 kW 11.93 kW
	Nominālā jauda Vides snieguma jauda	
	Sniegums	η 90.07 % η 91.2 %
	Nominālā jauda Samazināta jauda	
	Dūmgāzu temperatūra	T 199.5 °C
	Nominālā jauda	
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.	

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.  
Parakstīts ražotāja vārdā:

Porcia, 6/27/2016

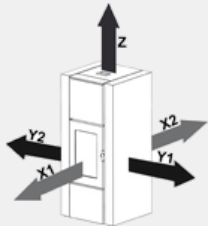
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	<i>Vardinė galia</i>	%	0.011
	<i>Sumažinta galia</i>	%	0.043
Dūmų temperatūra	<i>Vardinė galia</i>	° C	199.5
Šiluminės savybės	<i>Vardinė galia</i>	kW	11.93
Našumas	<i>Vardinė galia</i>	%	90.07
	<i>Sumažinta galia</i>	%	91.2
degiuola			granulas

## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

### Pagal Reglamentą (ES) 305/2011

### Nr. 004722794

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	ECOFIRE NOAH 12
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	ECOFIRE NOAH 12
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)	
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K18052016Z1
8	Deklaruotos eksploatacinės savybės	
	<b>Suderintos techninės specifikacijos</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Svarbiausios savybės</b>	<b>Eksploatacinės savybės</b>
	Atsparumas ugniai	A1
	Atstumas nuo mat. komb.	Minimalus atstukas (mm)
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Galimas degalų nuotėkis	Atitinka
	Degant išsiskiriančios dujos (CO) <i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Paviršiaus temperatūra	Atitinka
	Elektros sauga	Atitinka
	Prieiga ir valymas	Atitinka
	Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)	NPD
	Šiluminės savybės <i>Vardinė galia</i> <i>Į aplinką išskiriamas energijos kiekis</i>	11.93 kW 11.93 kW
	Našumas <i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	η 90.07 % η 91.2 %
	Dūmų temperatūra <i>Vardinė galia</i>	T 199.5 °C
9	1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.	

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte. Gamintojo vardu pasirašė:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



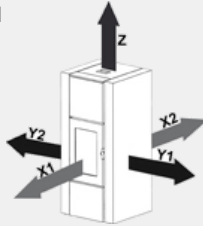


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	Nominaal vermogen	%	0.011
	Beperkt vermogen	%	0.043
Rookgastemperatuur	Nominaal vermogen	° C	199.5
Thermische prestaties	Nominaal vermogen	kW	11.93
Rendement	Nominaal vermogen	%	90.07
	Beperkt vermogen	%	91.2
brandstof			pellets

## PRESTATIEVERKLARING

### Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Unieke identificatiecode van het producttype	ECOFIRE NOAH 12
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)	
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K18052016Z1
8	Aangegeven prestaties	
	<b>Geharmoniseerde technische specificatie</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Essentiële kenmerken</b>	<b>Prestatie</b>
	Weerstand tegen brand	A1
	Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand, in mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Gevaar voor brandstoflekken	Conform
	Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Oppervlaktetemperatuur	Conform
	Elektrische veiligheid	Conform
	Toegankelijkheid en reiniging	Conform
	Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)	NPD
	Thermische prestaties	11.93 kW 11.93 kW
		Nominaal vermogen Vermogen afgegeven aan het milieu
	Rendement	η 90.07 % η 91.2 %
		Nominaal vermogen Beperkt vermogen
	Rookgastemperatuur	T 199.5 °C
		Nominaal vermogen
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.	

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

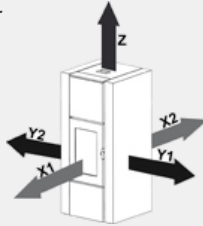


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Forbrenningsutslipp (CO)	Nominell ytelse	%	0.011
	Redusert ytelse	%	0.043
Røykgasstemperatur	Nominell ytelse	° C	199.5
Termiske ytelser	Nominell ytelse	kW	11.93
Ytelse	Nominell ytelse	%	90.07
	Redusert ytelse	%	91.2
Fuel			pellets

## YTELSESERKLÆRING

### Etter forordning (EEC) nr. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	ECOFIRE NOAH 12
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)	
6	System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K18052016Z1
8	Erklærte ytelser	
	<b>Harmonisert teknisk spesifikasjon</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Vesentlige egenskaper</b>	<b>Ytelse</b>
	Brannmotstand	A1
	Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Fare for utslipp av brensel	Konform
	Forbrenningsutslipp (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Overflatetemperatur	Konform
	Elektrisk sikkerhet	Konform
	Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform
	Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD
	Termiske ytelser	11.93 kW 11.93 kW
	Ytelse	η 90.07 % η 91.2 %
	Røykgasstemperatur	T 199.5 °C
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.	

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

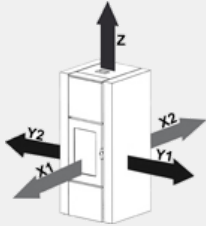
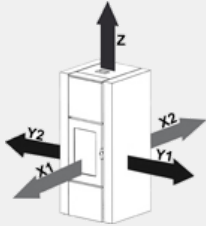
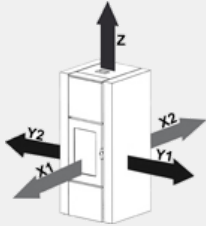


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Odległość od mat. zł. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emisja produktów spalania (CO)	Moc znamionowa	%	0.011
	Moc zmniejszona	%	0.043
Temperatura spalin	Moc znamionowa	° C	199.5
Wydajność cieplna	Moc znamionowa	kW	11.93
Wydajność	Moc znamionowa	%	90.07
	Moc zmniejszona	%	91.2
paliwo			Pellets

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

### Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

### Nr. 004722794

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	ECOFIRE NOAH 12																										
2	Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12																										
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody																										
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)																											
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4																										
7	Notyfikowane laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	K18052016Z1																										
8	Deklarowane osiągi	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Zharmonizowana specyfikacja techniczna</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Podstawowe właściwości</th> <th style="text-align: center;">Osiągi</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odporność na ogień</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Odległość od mat. zł. <div style="text-align: center;">  </div> </td> <td>Odległość minimalna, w mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0</td> </tr> <tr> <td>Ryzyka rozlania paliwa</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i></td> <td>CO 0.011 % CO 0.043 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura na powierzchni</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Bezpieczeństwo elektryczne</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Dostępność i czyszczenie</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i></td> <td>11.93 kW 11.93 kW</td> </tr> <tr> <td>Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i></td> <td><math>\eta</math> 90.07 % <math>\eta</math> 91.2 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i></td> <td>T 199.5 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006	Podstawowe właściwości	Osiągi	Odporność na ogień	A1	Odległość od mat. zł. <div style="text-align: center;">  </div>	Odległość minimalna, w mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0	Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny	Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %	Temperatura na powierzchni	Zgodny	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny	Dostępność i czyszczenie	Zgodny	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD	Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>	11.93 kW 11.93 kW	Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %	Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>	T 199.5 °C
Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006																											
Podstawowe właściwości	Osiągi																											
Odporność na ogień	A1																											
Odległość od mat. zł. <div style="text-align: center;">  </div>	Odległość minimalna, w mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0																											
Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny																											
Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %																											
Temperatura na powierzchni	Zgodny																											
Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny																											
Dostępność i czyszczenie	Zgodny																											
Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD																											
Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>	11.93 kW 11.93 kW																											
Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %																											
Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>	T 199.5 °C																											
9	Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.																											

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

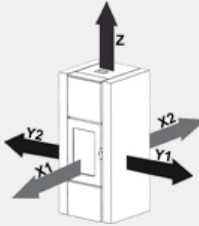


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Distância de mat. comb. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emissões de produtos de combustão (CO)	Potência nominal	%	0.011
	Potência reduzida	%	0.043
Temperatura fumos	Potência nominal	° C	199.5
Desempenho térmico	Potência nominal	kW	11.93
Rendimento	Potência nominal	%	90.07
	Potência reduzida	%	91.2
combustível			Pellets

## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

### Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Código de identificação único do produto-tipo	ECOFIRE NOAH 12
2	Modelo e/ou n.º. lote e/ou n.º. série (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)	
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K18052016Z1
8	Desempenhos declarados	
	<b>Específica técnica harmonizada</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Características essenciais</b>	<b>Desempenho</b>
	Resistência ao fogo	A1
	Distância de mat. comb. 	Distância mínima, em mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Risco de vazamento de combustível	Em conformidade
	Emissões de produtos de combustão (CO) <i>Potência nominal</i> <i>Potência reduzida</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Temperatura superficial	Em conformidade
	Segurança elétrica	Em conformidade
	Acessibilidade e limpeza	Em conformidade
	Resistência mecânica (para suportar a chaminé)	NPD
	Desempenho térmico <i>Potência nominal</i> <i>Potência libertada no ambiente</i>	11.93 kW 11.93 kW
	Rendimento <i>Potência nominal</i> <i>Potência reduzida</i>	$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %
	Temperatura fumos <i>Potência nominal</i>	T 199.5 °C
9	O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.	

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.  
Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

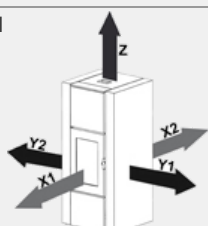
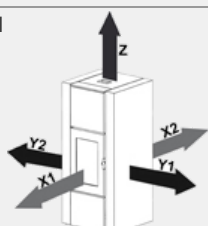
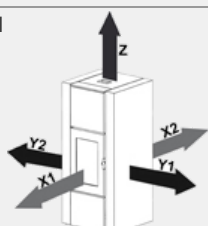


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emisiile produselor de combustie (CO)	Puterea nominală	%	0.011
	Puterea redusă	%	0.043
Temperatura fumului	Puterea nominală	° C	199.5
Performanțe termice	Puterea nominală	kW	11.93
Rentabilitate	Puterea nominală	%	90.07
	Puterea redusă	%	91.2
combustibil			pelete

## DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

### În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	ECOFIRE NOAH 12																												
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	ECOFIRE NOAH 12																												
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă																												
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																												
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)																													
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4																												
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																												
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K18052016Z1																												
8	Performanțe declarate	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Specificația tehnică armonizată</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caracteristici esențiale</th> <th style="text-align: center;">Performanță</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rezistență la foc</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanța față de mat. combustibil</td> <td>Distanța minimă, în mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0</td> </tr> <tr> <td>Risc de pierderi de combustibil</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Emisiile produselor de combustie (CO)</td> <td>CO 0.011 % CO 0.043 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de suprafață</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Siguranța electrică</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Accesibilitate și curățare</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performanțe termice</td> <td>11.93 kW 11.93 kW</td> </tr> <tr> <td>Rentabilitate</td> <td>η 90.07 % η 91.2 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumului</td> <td>T 199.5 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006	Caracteristici esențiale	Performanță	Rezistență la foc	A1	Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0	Risc de pierderi de combustibil	Conform	Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %	Temperatura de suprafață	Conform	Siguranța electrică	Conform	Accesibilitate și curățare	Conform	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD	Performanțe termice	11.93 kW 11.93 kW	Rentabilitate	η 90.07 % η 91.2 %	Temperatura fumului	T 199.5 °C
Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006																													
Caracteristici esențiale	Performanță																													
Rezistență la foc	A1																													
Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm																													
	X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0																													
	Risc de pierderi de combustibil	Conform																												
	Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %																												
	Temperatura de suprafață	Conform																												
	Siguranța electrică	Conform																												
Accesibilitate și curățare	Conform																													
Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD																													
Performanțe termice	11.93 kW 11.93 kW																													
Rentabilitate	η 90.07 % η 91.2 %																													
Temperatura fumului	T 199.5 °C																													
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.																													

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.  
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



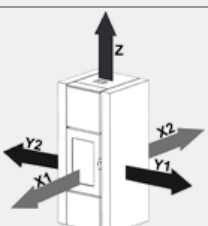
EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emisie spalín (CO)	Menovitý výkon	%	0.011
	Znížený výkon	%	0.043
Teplota spalín	Menovitý výkon	° C	199.5
Tepelné vlastnosti	Menovitý výkon	kW	11.93
Výkon	Menovitý výkon	%	90.07
	Znížený výkon	%	91.2
palivo			pelety

## PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

### Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	ECOFIRE NOAH 12
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)	
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K18052016Z1

Harmonizovaná technická norma		EN 14785:2006
Základné charakteristiky		Vlastnosť
Odolnosť proti ohňu		A1
Vzdialenosť od horľ. materiálov		Minimálna vzdialenosť, v mm  X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Riziko rozliatia paliva		V súlade
Emisie spalín (CO)	Menovitý výkon Znížený výkon	CO 0.011 % CO 0.043 %
Teplota povrchu		V súlade
Elektrická bezpečnosť		V súlade
Dostupnosť a čistenie		V súlade
Mechanická pevnosť (na podporu komína)		NPD
Tepelné vlastnosti	Menovitý výkon Výkon prenášaný do prostredia	11.93 kW 11.93 kW
Výkon	Menovitý výkon Znížený výkon	$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %
Teplota spalín	Menovitý výkon	T 199.5 °C

9 Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísané menom výrobcu:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

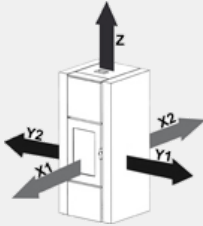


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Izpusti produktov zgorevanja (CO)	Nominalna moč	%	0.011
	Zmanjšana moč	%	0.043
Temperatura dimnih plinov	Nominalna moč	° C	199.5
Termične lastnosti	Nominalna moč	kW	11.93
Izkoristek	Nominalna moč	%	90.07
	Zmanjšana moč	%	91.2
gorivo			peleti

## IZJAVA O LASTNOSTIH

### Glede na določila (UE) št. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	ECOFIRE NOAH 12
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)	
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K18052016Z1
8	Navedene zmogljivosti	
	<b>Skladna tehnična specifika</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Bistvene značilnosti</b>	<b>Zmogljivost</b>
	Odpornost na ogenj	A1
	Razdalja od gorlj. mat. <div style="text-align: center;">  </div>	Minimalna razdalja, v mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Tveganje za razlitje goriva	Ustreza
	Izpusti produktov zgorevanja (CO)	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Temperatura na površini	Ustreza
	Električna varnost	Ustreza
	Dostopnost in čiščenje	Ustreza
	Mehanska upornost (za podporo kamina)	NPD
	Termične lastnosti	11.93 kW 11.93 kW
		Nominalna moč Uporabna moč za okolje
	Izkoristek	η 90.07 % η 91.2 %
		Nominalna moč Zmanjšana moč
	Temperatura dimnih plinov	T 199.5 °C
		Nominalna moč
9	Zmogljivost izdelka, navedena v točkah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.	

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

V imenu proizvajalca podpisal:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

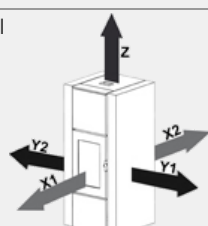


EN 14785:2006		ECOFIRE NOAH 12	
Avstånd från brännbart material X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	%	0.011 0.043
Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	° C	199.5
Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i>	kW	11.93
Avkastning	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	%	90.07 91.2
bränsle			Pellets

## PRESTANDEDEKLARATION

### Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

### Nr. 004722794

1	Unik identifikationskod för produkttypen	ECOFIRE NOAH 12
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE NOAH 12
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)	
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4
7	Deklarerat laboratorium Nr. provrapport (baserat på System 3)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K18052016Z1
8	Deklarerade prestationer	
	<b>Harmoniserad teknisk specifikation</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Grundläggande egenskaper</b>	<b>Prestanda</b>
	Resistens mot eld	A1
	Avstånd från brännbart material 	Minimivstånd, i mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Risk för bränslespill	Överensstämmer
	Utsläpp av förbränningsprodukter (CO) <i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	CO 0.011 % CO 0.043 %
	Ytans temperatur	Överensstämmer
	Elsäkerhet	Överensstämmer
	Tillgänglighet och rengöring	Överensstämmer
	Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)	NPD
	Termisk prestanda <i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i>	11.93 kW 11.93 kW
	Avkastning <i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	$\eta$ 90.07 % $\eta$ 91.2 %
	Röktemperatur <i>Nominell effekt</i>	T 199.5 °C
9	Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.	

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Porcia, 6/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

